



## Fiche terminologique n'144

### TERME ÉTUDIÉ : **self-questioning strategy**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DÉFINITION : "[A] method to help students interact with their texts more objectively and to revise more."

CONTEXTE : "The assumption of this study was that if writers in junior high school developed the strategy of talking to themselves about a variety of text features that are often involved in revisions, they would revise more and in different ways. The practical import of using a self-questioning strategy is to manage efficiently the psycholinguistic processes of reading as well as writing one's texts."

### TERME ÉTUDIÉ : **stratégie d'autoquestionnement**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

DÉFINITION : Méthode de révision selon laquelle l'élève se pose un ensemble de questions à propos de son texte pour y détecter et en corriger les erreurs .

CONTEXTE : « Le professeur donne un exemple concret en utilisant la stratégie d'autoquestionnement proposée à partir d'une phrase écrite par un des étudiants. Si c'est nécessaire, le professeur reprend la stratégie avec une deuxième phrase ou même une troisième en montrant aux étudiants que celle-ci doit les aider à penser et les conduire vers la correction des erreurs. »

JUSTIFICATION : Le Réseau rejette le terme « stratégie d'auto-questionnaire » parce qu'il est mal formé, le préfixe « auto » exprimant l'idée de par lui-même ou de soi-même. Il écarte les termes « stratégie de détection des erreurs » et « stratégie de révision », en raison de leur caractère générique, car la « stratégie d'autoquestionnement » n'est qu'une méthode de révision parmi d'autres.

Le Réseau retient le terme « stratégie d'autoquestionnement » et le synonyme « méthode d'autoquestionnement » qui semblent d'usage courant. Lorsque le contexte est clair, on peut employer « autoquestionnement » seul, l'idée de stratégie étant sous-entendue. Par conséquent, le Réseau recommande le terme « stratégie d'autoquestionnement » et le synonyme « méthode d'autoquestionnement ».